

GIỮ KẾT NỐI DỊCH VỤ TRONG ĐẠI DỊCH COVID-19

Chúng tôi hiểu rằng trong năm nay, nhiều khách hàng đã bị ảnh hưởng trực tiếp hoặc gián tiếp bởi dịch bệnh COVID-19. Để giúp quý vị trong thời gian khó khăn này, chúng tôi đã thực hiện bảo vệ khách hàng bằng cách hỗ trợ tài chính và những hỗ trợ khác để giúp quý vị quản lý hóa đơn năng lượng hàng tháng của mình.

ĐƯỢC GIÚP TRẢ HÓA ĐƠN VÀ TIỀN ĐẶT CỌC

Nếu quý vị gặp khó khăn để trả hóa đơn, chúng tôi sẽ bàn thảo với quý vị để bảo đảm nhà quý vị vẫn có điện.

- Chúng tôi đã soạn **các chương trình trả góp mới** và **ngưng việc cắt điện** để giúp những khách hàng bị ảnh hưởng về tài chính vì COVID-19. Để nói chuyện với Trung Tâm Liên Lạc Khách Hàng để sắp xếp và gia hạn trả hóa đơn, hãy gọi số **1-800-327-3031**. Quý vị cũng có thể vào sce.com/vi/billhelp để tìm hiểu thêm về những cơ hội trợ giúp tài chính.
- Ngoài ra, chúng tôi sẽ **miễn các yêu cầu đặt cọc và các khoản lệ phí chậm trả hóa đơn** cho khách hàng cư dân.

GIẢM TIỀN TRẢ HÓA ĐƠN VỚI CÁC CHƯƠNG TRÌNH TRỢ GIÚP TÀI CHÍNH

Nếu quý vị mới trải qua những thay đổi về tài chính và/hoặc việc làm, quý vị có thể hội đủ điều kiện tham gia các chương trình hỗ trợ tài chính của chúng tôi, hoặc được trợ giúp một lần để trả hóa đơn qua Quỹ Trợ Giúp Năng Lượng.

- Các chương trình Mức Giá Năng Lượng Thay Thế của California (CARE) và Trợ Giúp Giá Điện cho Gia Đình (FERA) của chúng tôi có thể giúp quý vị **tiết kiệm tới 30% mỗi tháng** cho hóa đơn năng lượng. Chúng tôi cũng tạm **ngưng một số yêu cầu nhất định cho đến tháng Tư, 2021** để đảm bảo những người tham gia CARE và FERA mới và hiện tại tiếp tục nhận được khoản giảm giá. Để tìm hiểu thêm về điều kiện hợp lệ và ghi danh, xin ghé vào sce.com/vi/billhelp
- Quỹ Trợ Giúp Năng Lượng (EAF) tạm thời cung cấp đến **tổng cộng \$300 hỗ trợ trả hóa đơn trực tiếp** cho những khách hàng hội đủ điều kiện về lợi tức bị ảnh hưởng bởi COVID-19. Để tìm hiểu thêm, xin ghé vào sce.com/vi/eaf
- Nếu quý vị **cần thiết bị y tế chạy bằng điện**, quý vị có thể đủ điều kiện tham gia Chương Trình Y tế Căn Bản, sẽ cho phép quý vị sử dụng nhiều điện hơn mà không phải trả ở mức giá cao. Gọi số **1-800-327-3031** hoặc vào sce.com/vi/medicalbaseline

ĐỪNG ĐỂ BỊ LỪA

Chúng tôi rất coi trọng quyền riêng tư của khách hàng và cố gắng hết sức để bảo vệ thông tin của quý vị. Xin lưu ý:

- Chúng tôi sẽ không bao giờ gọi để yêu cầu trả hóa đơn ngay lập tức và đe dọa cắt dịch vụ hoặc tháo đồng hồ điện.
- Chúng tôi không có ban đảm trách cắt điện.
- Chúng tôi không nhận thẻ Visa trả trước, Bitcoin hoặc thẻ tiền mặt trả trước để trả hóa đơn.
- Nhân viên SCE sẽ không bao giờ yêu cầu trả tiền mặt trực tiếp.

Để báo cáo một việc mà quý vị nghĩ là lừa đảo, xin ghé vào sce.com/vi/scamalert

LUÔN GIỮ AN TOÀN.

Tất cả chúng ta phải cùng nhau làm việc để giảm lây lan COVID-19 ở California.

- **Đeo khẩu trang khi ở nơi công cộng, giãn cách xã hội (hoặc thân thể) và giữ vệ sinh** có thể giúp bảo vệ quý vị cũng như những người xung quanh.
- **Đi xét nghiệm** sẽ giúp chúng ta giảm lây lan của siêu vi này. Để tìm nơi xét nghiệm ở gần quý vị, xin ghé vào <https://covid19.ca.gov/testing-and-treatment/>

Để tìm hiểu thêm về cố gắng chống dịch COVID-19 của chúng tôi, xin ghé vào sce.com/vi/safety/coronavirus hoặc gọi số **1-800-327-3031**.